

ВИЛЕНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

ОФИЦИАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА.

№

70.



KURYER WILEŃSKI

GAZETA URZĘDOWA.

Вильна. ВТОРНИКЪ, 7-го Сентября. — 1848 — Wilno. WTOREK, 7-go Września.

ВНУТРЕННІЯ ИЗВѢСТІЯ.

Санктпетербургъ, 29-го Августа.

Высочайше утвержденный

ЦЕРЬМОНІАЛЪ БРАКОСОЧЕТАНІЯ

Его Императорскаго Высочества
Государя Великаго Князя

КОНСТАНТИНА НИКОЛАЕВИЧА,
съ

Ея Императорскимъ Высочествомъ
Благовѣрною Государынею
Великою Княжною

АЛЕКСАНДРОЮ ІОСИФОВНОЮ.

Сего Августа 30 го числа, въ 8 часовъ утра, пятью пушечными выстрѣлами изъ С.-Петербургской крѣпости, дано будетъ знать городу, что того числа имѣеть быть брачное торжество Его Императорскаго Высочества Государя Великаго Князя Константина Николаевича, съ Ея Императорскимъ Высочествомъ, Благовѣрною Государынею Великою Княжною Александрою Іосифовною.

По учиненнымъ повѣсткамъ, въ 12-ть часовъ утра съѣдутся въ Зимній Дворецъ: Члены Святѣйшаго Правительствующаго Синода и прочее знатное Духовенство, Члены Государственнаго Совѣта, Придворные и другія знатныя обою пола особы, чужестранные Министры, Генералитетъ, Лейбъ-Гвардія Штабъ и Оберъ-Офицеры, Арміи и Флота Штабъ-Офицеры и всѣ, имѣющіе пріѣздъ ко Двору, а также первыхъ двухъ гильдій Россійское и иностранное купечество, обою пола. Дамы въ Русскомъ платьѣ, а кавалеры въ парадныхъ мундирахъ.

Члены Государственнаго Совѣта соберутся въ Александровской залѣ и, съ чужестранными Министрами, введены будутъ въ церковь, до прибытія Императорской Фамиліи, для присутствія при бракосочетаніи.

Когда Статсъ-Дамы позваны будутъ для одѣванія Высочесобрученной Невѣсты, и, по окончаніи сего

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

St. Petersburg, 29-go Sierpnia.

Najwyższej utwierdzonej

ЦЕРЬМОНІАЛЪ ŚLUBU

Jego Cesarskiej Wysokości
Wielkiego Xięcia

KONSTANTEGO NIKOLAJEWICZA,

Jej Cesarską Wysokością
Prawowierną Panią
Wielką Xiężniczką

ALEXANDRĄ JÓZEFÓWNĄ.

Dnia 30 terażniejszego Sierpnia, o godzinie ósmej z rana, pięćdziałowemi wystrzałami z twierdzy St. Petersburgskiej, obwieszczono będzie miastu, że w dniu tym ma się odbyć uroczystość ślubu Jego Cesarskiej Wysokości Wielkiego Xięcia KONSTANTEGO NIKOLAJEWICZA, z Jej Cesarską Wysokością, Wielką Xiężniczką ALEXANDRĄ JÓZEFÓWNĄ.

Stosownie do rozesłanych zapraszających biletów, o godzinie pół do pierwszej po południu, zbiorą się do Zimowego Pałacu: Członkowie Najświętszego Rządzącego Synodu i dalsze znakomitsze Duchowieństwo, Członkowie Rady Państwa, Urzędnicy Dworu i inne znakomitsze obojiej płci osoby, cudzoziemscy Ministrowie, Jenerałowie, Sztabs- i Ober-Oficerowie Lejb-Gwardyi, Sztabs-Oficerowie Armii i Floty, i wszyscy mający wstęp do Dworu, oraz pierwszych dwóch gildyj Rossyjskej i cudzoziemskiej kupcy obojiej płci. Damy w narodowych ubiorach, a mężczyźni w paradych mundurach.

Członkowie Rady Państwa zbiorą się w Sali Alexandrowskiej, i wraz z cudzoziemskimi Ministrami, będą wprowadzeni do kościoła, przed przybyciem Cesarskiej Famiłii, dla znajdowania się przy ślubie.

Kiedy Damy Stanu wezwane zostaną dla ubrania Wysoczaręczonej Oblubienicy, i po ukończeniu tego

обряду, выйдут из внутренних апартаментов, тогда Ober-Церемониймейстер извещит о томъ Высокообрученнаго Жениха и сопровождает Его до внутренних комнатъ.

Высокообрученная Невѣста имѣетъ въ сей день на главѣ корону и, сверхъ платья, малиновую бархатную, подложенную горностаевымъ мехомъ, мантию, съ длиннымъ шлейфомъ, который повесутъ четыре Камергера, а конецъ онаго Управляющій Дворомъ Его Императорскаго Высочества, Генераль-Лейтенантъ Графъ Кушелевъ.

Когда Ихъ Императорскія Величества, Государь Императоръ и Государыня Императрица, изволятъ изъ внутреннихъ покоевъ шествовать въ Придворную церковь, тогда изъ С.-Петербургской крѣпости произведется сигналъ 21-мъ пушечнымъ выстрѣломъ. — Шествіе начнется слѣдующимъ порядкомъ:

I. Двора Его Императорскаго Величества и Ихъ Императорскихъ Высочествъ Гофъ - Фурьеры и Камеръ-Фурьеры.

II. Церемониймейстеры и Ober-Церемониймейстеръ.

III. Камеръ-Юнкеры, Камергеры и придворные Кавалеры, по два въ-рядъ, младшіе напередъ.

IV. Первенствующіе Чины Двора, по два въ-рядъ, младшіе напередъ.

V. Ober-Камергеръ и Исправляющій должность Ober-Гофмаршала съ жезломъ.

VI. Ихъ Императорскія Величества, Государь Императоръ и Государыня Императрица, имѣя позади Министра Императорскаго Двора и дежурныхъ Генералъ и Флигель-Адъютантовъ.

VII. Ихъ Императорскія Высочества, Государь Паслѣдникъ Цесаревичъ, Великій Князь Александръ Николаевичъ, и Государыня Цесаревна, Великая Княгиня Марія Александровна.

VIII. Его Императорское Высочество, Государь Великій Князь Константинъ Николаевичъ, съ Высокообрученною Невѣстою, Государынею Великою Княжною Александрою Юсифовною.

IX. Ихъ Императорскія Высочества, Государь Великіе Князья Николай Николаевичъ и Михаилъ Николаевичъ.

X. Ихъ Императорскія Высочества, Государь Великій Князь Михаилъ Павловичъ и Государыня Великая Княгиня Елена Павловна.

XI. Ихъ Императорскія Высочества, Государыня Великая Княгиня Марія Николаевна и Герцогъ Максимилианъ Лейхтенбергскій.

XII. Ея Императорское Высочество, Государыня Великая Княжна Екатерина Михайловна.

XIII. Ихъ Императорскія Высочества, Принцъ Петръ Ольденбургскій съ Супругою.

XIV. Ихъ Высочества Принцъ Фридрихъ Вильгельмъ Мекленбургъ-Шверинскій и Принцъ Александръ Гессенскій.

XV. За ними, по двѣ въ-рядъ, старшія напередъ, Госпожи Свѣтлыя Дамы, Камеръ Фрейлины, Ея Императорскаго Величества, и Ихъ Императорскихъ Высочествъ Фрейлины, Дамы Саксенъ-Альтенбургскаго Двора и прочія знатныя обою пола особы.

При входѣ въ церковь, Ихъ Императорскія Величества встрѣчены будутъ Членами Синода и прочимъ знатнымъ духовенствомъ, со крестомъ и святою водою.

При началѣ Богослуженія, когда запоютъ: „Господи силою Твоею возвеселится Царь“, Его Величество Государь Императоръ возведетъ Высокообрученнаго на приготовленное мѣсто: въ то же время приблизятся къ вѣнчальному мѣсту съ обѣихъ сторонъ особы, назначенныя для ношенія вѣнцовъ надъ главами Высокоосочетавающихся.

Тогда начнется, по обряду Восточной Церкви, бракосочетаніе, въ продолженіи котораго, послѣ Евангелія, на эктенияхъ возглашаемо будетъ: „О Благовѣстномъ Государѣ, Великомъ Князѣ Константинѣ Николаевичѣ и о Супругѣ Его, Благовѣстной Государынѣ Великой Княгинѣ Александрѣ Юсифовнѣ.“

По совершеніи вѣнчанія, Высокобракосочетавшіеся изволятъ приносить благодареніе Ихъ Императорскимъ Величествамъ, и станутъ на свое мѣсто.

За симъ Членами Святейшаго Синода начнется благодарственная молебня съ колѣнопреклоненіемъ, и когда запоютъ: „Тебе Бога хвалимъ!“ съ С.-Петербургской крѣпости произведется 101 пушечный выстрѣлъ.

обряду, выйдя зъ внутреннихъ апартаментовъ, wtedy Ober-Mistrz Obrzędów zawiadania o tém Wysoce zaręczonego Oblubienca, i przeprowadza go do wewnętrznych pokojów.

Wysoce-zaręczona Oblubienica będzie miała w dniu tym na głowie koronę, i zwierzchnią karmazynową axamitną mantią, podbitą gronostajowym futrem, z długim ogonem, który będą nieśli czterej Szambelani, a koniec jego Zarządzający Dworem Jego CESARSKIEJ WYSOKOŚCI, Jenerał-Porucznik Hrabia Kuzielew.

Kiedy NAJJAŚNIEJSI PAŃSTWO, CESARZ JEJ MOŚĆ i CESARZOWA JEJ MOŚĆ, oraz wszystkie Najwyższe Osoby CESARSKIEJ Familii raczą udać się z wewnętrznych pokojów do Nadwornego Kościoła, naówczas z dział twierdzy St. Petersburgskiej dany będzie 21-krotny wystrzał. — Processya rozpocznie się w porządku następującym:

I. Dworu JEJ CESARSKIEJ MOŚCI i ICH CESARSKICH WYSOKOŚCI Hof-Furyerowie i Kamer-Furyerowie.

II. Mistrzowie Obrzędów i Wielki Mistrz Obrzędów.

III. Kamer-Junkrowie, Szambelani i Kawalerowie Dworu, parami, młodsi naprzód.

IV. Znakomiti Dygnitarze Dworu, parami, młodsi naprzód.

V. Wielki Szambelan i Sprawujący obowiązek Wielkiego Marszałka Dworu, z łaską.

VI. ICH CESARSKIE MOŚCI, CESARZ JEJ MOŚĆ i CESARZOWA JEJ MOŚĆ, mając za sobą Ministra Dworu CESARSKIEGO i deżurnych Jenerał i Flügel-Adjutantów.

VII. ICH CESARSKIE WYSOKOŚCI, NASTĘPCA CESARZEWICZ, WIELKI XIAŻE ALEXANDER NIKOLAJEWICZ, i NAJJAŚNIEJSZA CESARZEWNA, WIELKA XIEŻNA MARYA ALEXANDROWNA.

VIII. JEJ CESARSKA WYSOKOŚĆ, WIELKI XIAŻE KONSTANTY NIKOLAJEWICZ, z Wysoce-zaręczoną Oblubienicą, WIELKA XIEŻNICZKA ALEXANDRA JÓZEFOWNA.

IX. ICH CESARSKIE WYSOKOŚCI, WIELCY XIAŻĘTA: NIKOLAJ NIKOLAJEWICZ i MICHAŁ NIKOLAJEWICZ.

X. ICH CESARSKIE WYSOKOŚCI, WIELKI XIAŻE MICHAŁ PAWŁOWICZ i WIELKA XIEŻNA HELENA PAWŁOWNA.

XI. ICH CESARSKIE WYSOKOŚCI, WIELKA XIEŻNA MARYA NIKOLAJEWNA i XIAŻE Maksymilian Leuchtelbergski.

XII. JEJ CESARSKA WYSOKOŚĆ WIELKA XIEŻNICZKA KATARZYNA MICHAŁOWNA.

XIII. ICH CESARSKIE WYSOKOŚCI, XIAŻE Piotr Oldenburgski z Matzonką.

XIV. ICH WYSOKOŚCI, XIAŻE Fryderyk Wilhelm Mcklenburg-Szweryński i XIAŻE Alexander Hesski.

XV. Za nimi, po parze, starsze naprzód, Pamy Dworu, Kamer-Frejliny JEJ CESARSKIEJ MOŚCI, i ICH CESARSKICH WYSOKOŚCI Frejliny, Dama Sasko-Altenburgskiego Dworu i inne znakomite pfei obojjej osoby.

Przed wejściem do kościoła, ICH CESARSKIE MOŚCI zostaną spotkane przez Członków Synodu i inne wyższe Duchowieństwo, z krzyżem i wodą święconą.

Na początku Mszy Świętej, kiedy zaśpiewają: „Panie, Twoją mocą niech się rozraduje Król.“ JEJ CESARSKA MOŚĆ przyprowadzi Wysoce-zaręczonych na przygotowane miejsce; w tymże czasie zbliżą się ku ślubnemu miejscu z obu stron Osoby, przeznaczone do trzymania wieńców nad głowami Wysoce-poślubiających się.

Naówczas rozpocznie się, podług obrządku Wschodniego Kościoła, akt ślubu, w czasie którego, po Ewangelii, na ekteniach będzie zaintonowano: „za Prawowiernego Wielkiego Xięcia Konstantego Nikołajewicza i za Jego Matzonkę, Prawowierną Wielką Xiężnę Alexandrę Józefównę.“

Po skończonym ślubnym obrzędzie, Wysoce-zaślubieni raczą składać podziękowanie ICH CESARSKIM MOŚCIOM, i staną na swém miejscu.

Poczem Członkowie Najświętobliwszego Synodu zaczną odprawiać dziękczynne modły z przykłonieniem, przy zaśpiewaniu zaś: „Ciebie Boga chwalimy,“ dano będzie sto jeden działowych wystrzałów z twierdzy St. Petersburgskiej.

По окончании всего Церковнаго служенія, Члены Святыяго Синода и прочее знатное Духовенство приносят Ихъ Императорскимъ Величествамъ и Высочайшимъ Императорскимъ Величествамъ поздравленіе.

Изъ церкви Ихъ Императорскія Величества, со всею Императорскою Фамиліею изволятъ возвратиться во внутренніе апартаменты прежнимъ порядкомъ.

Въ сей день будетъ въ Большой аванъ-залѣ, обѣденный столъ, для обоюго пола особъ первыхъ трехъ классовъ.

Когда будетъ готовъ столъ и приглашенныя къ оному особы займутъ назначенныя имъ мѣста, тогда по донесеніи о томъ Ихъ Императорскимъ Величествамъ, послѣдуетъ Высочайшій выходъ, въ предшествовій Придворныхъ чиновъ.

При столѣ, за креслами Государя Императора и Государыни Императрицы, стоятъ первенствующие чины Двора, а служатъ будутъ Императорской Фамиліи и прочимъ Высочайшимъ Особамъ, Камергеры.

Во время стола будетъ инструментальная музыка.

При питіи за здравіе, играютъ на трубахъ и литаврахъ, и производится съ С.-Петербургской крѣпости пушечная пальба:

- 1) За здравіе Ихъ Императорскихъ Величествъ — 51 выстрѣлъ.
- 2) Высочайшимъ Императорскимъ Величествамъ — 31 выстрѣлъ.
- 3) Ихъ Высочествъ, Герцога Юсифа Саксенъ-Альтенбургскаго и Герцогини, Его Супруги — 31 выстрѣлъ.
- 4) Всею Императорскою Домашнею — 31 выстрѣлъ.
- 5) Духовныхъ и всѣхъ вѣроподанныхъ — 31 выстрѣлъ.

Кубки подають: Ихъ Величествамъ — Оберъ-Шенки; Государю Наслѣднику Цесаревичу, Государыни Цесаревнѣ и Членамъ Императорской Фамиліи — находящимся при Ихъ Высочествахъ особые Кавалеры; прочимъ же, при коньяковыхъ не состоятъ, а равно и всѣмъ Высочайшимъ Особамъ — Камергеры.

По окончании стола Ихъ Императорскія Величества, со всею Высочайшею Фамиліею, возвратятся тѣмъ же порядкомъ во внутренніе покои.

Въ вечеру того дня будетъ въ Георгіевской залѣ балъ, на который съѣзжаться въ 8 часовъ всѣмъ знатымъ обоюго пола особамъ, чужестраннымъ Министрамъ, всѣмъ имѣющимъ пріѣздъ ко Двору, также Генераламъ, Лейбъ-Гвардіи Штабъ и Оберъ-Офицерамъ, и Арміи и Флота Штабъ-Офицерамъ.

Предъ окончаніемъ бала, Ихъ Императорскія Величества, Государь Наслѣдникъ Цесаревичъ, Великій Князь Александръ Николаевичъ и Государыня Цесаревна, Великая Княгиня Марія Александровна, для принятія Высоконовобрачныхъ, отходятъ въ Ихъ апартаменты, куда потомъ, по окончаніи бала, Ихъ Императорскія Величества, въ предшествовій Придворнаго Штаба и въ послѣдованіи Статсъ-Дамъ, Камеръ-Фрейлинь и Фрейлинь, изволятъ сопровождать Высоконовобрачныхъ.

При входѣ въ апартаменты, Ихъ Императорскія Величества и Высочайшимъ Императорскимъ Величествамъ и Высочайшимъ Императорскимъ Величествамъ встречены будутъ Государемъ Наслѣдникомъ Цесаревичемъ, Великимъ Княземъ Александромъ Николаевичемъ и Государынею Цесаревною, Великою Княгинею Маріею Александровною, и послѣдуютъ во внутренніе покои, гдѣ находится будетъ одна изъ Статсъ-Дамъ, для раздѣванія, а прочія Статсъ-Дамы, Камеръ-Фрейлинь, Фрейлинь и всѣ чины Двора останавливаются въ Александровской залѣ и раздѣжаются.

Въ сей день имѣетъ быть по всѣмъ церквамъ благодарственное молбѣтвіе, и какъ въ оный, такъ равно и въ слѣдующіе два дня колокольный звонъ, а вечеромъ, во всѣ помянутые три дня городъ иллюминаванъ.

На третій день, 1-го Сентября, поздравленіе Высочайшимъ Императорскимъ Величествамъ.

Черезъ Нижній-Новгородъ, 13-го Іюля, прошелъ транспортъ изъ Алтайскихъ Заводовъ на 24 хъ лошадей. Въ немъ заключаются серебра 135 пуд., 37 фун. и 10 зол., золота 14 пуд., 20 фун.

По zupełnémъ уkoнченіи набоженства, Члoнкoвие Найсвятѣйшаго Синода и дальше знакомиѣ Духовенство, сѣлажа повшнзoванія Ихъ Цесарскимъ Мошциoмъ и Высoче-заслoбнoнымъ.

Зъ кoсцoла Ихъ Цесарскіе Мошци, зъ цаля Цесарскія Фамилія, в тымъ же о первой порзакду, паврoца до вевнeтрнхъ покoяoв.

Въ днн тым даны бeднe, в Внелкїе Прeд-сали, oбнeд для oбoїеї пeї oсoбъ пeрвнхъ трeчъ клacсa.

Кнeдн жуз стoл бeднe зaстaвнoнн и зaпpасoнe oсoбн зaннa вкaзaнe счнe мнeїсeа, втeдн, пo дoнeїсeнн o тeмъ Ихъ Цесарскимъ Мошциoмъ, всншкнe Нaннвншe Oсoбн пpнбeдa тaмъ же, мaїа пpeд сoбoю Урeдннкoвъ Двoрy.

У стoлy, зa кpеслaнн Цесаря Жeгo Мошци и Цесарoвeї Жeї Мошци, бeднe стaлн пeрвнн Днїгнтарзe Двoрy, a слoужнe бeднe: Цесарскїе Фамилнн и дальшнмъ Нaннвншнмъ Oсoбoмъ — Шзaмбeлaнн.

Въ чзаснe стoлy дa снe слншeдe ннструмeнтaлнa мнзкa.

Пpн зпeннaннн внвaтoвнхъ тoastoвъ, бeднe бpзмнaлн тpабы и кoтлн, н рoзпoчнзa снe днaлaвe внстpзлн зъ твнeр-днзъ Ст. Пeтeрбургскїеї:

- 1) За здравіе Ихъ Императорскихъ Мошци — 51 выстрѣлъ.
- 2) Высочайшимъ Императорскимъ Величествамъ — 31 выстрѣлъ.
- 3) Ихъ Высочествъ, Кнeцн Яoзeфa Сaскo-Алтeнбургскїеї и Кнeжнн Жeгo Жoнн — 31 выстрѣлъ.

4) Духовенства и всѣхъ вѣрныхъ подданныхъ — 31 выстрѣлъ.

Кнeлнчн пoдaїa: Ихъ Цесарскимъ Мошциoмъ — Внeлeї Пoдeчззoвнe; Жeгo Цесарскїеї Внсoкoкнeї Цесарзeвнчoвнн Нaстeпeцн, Цесарзeвнн, Члoнкoмъ Цесарскїеї Фамилнн — зaннaдннaїe снe пpнзъ Ихъ Внсoкoкнeї пpeчнзaчeнe нa тeн ceл oсoбн, ннннмъ зaс, пpнзъ ктoрнхъ тaкoвнхъ oсoбъ ннe бeднe, кaкo тeжъ всншкнмъ Пoстoїннмъ Oсoбoмъ — Шзaмбeлaнн.

Пo нкoнчeннмъ стoлe, Ихъ Цесарскіе Мошци, зъ цаля Нaннвншнзa Фамилнн, пoврoца в тымъ же порзакду до вевнeтрнхъ покoяoв.

Тeгoжъ днa внeчoрeмъ, в Салн св. Жeрзeгo данн бeднe бaл, нa ктoрн згpмaднa снe o гoднннe oснeї всншкнe знaкoмншe oбoїeї пeї oсoбн, eндзeїемскнн Мннстрoвнe, всншeї мaїаїe встeпe до Двoрy, бpз Жeнeрaлoвнe, Штaбс н Oбep-Офнeрoвнe Лeїб-Гвaрднн, н Штaбс-Офнeрoвнe вoїскъ лннoвнхъ н Флoтн.

Пpeд нкoнчeннeмъ бaлy, Ихъ Цесарскіе Внсoкoкнeї Нaстeпeцa Цесарзeвнчъ Внeлкнн Хнeїзe АЛeкcандeръ Ннкoлaїeвнчъ н Цесарзeвнa Внeлкa Хнeїзнa Мaрнa АЛeкcандpoвнa, длa пpнзїeрнa Внсoчe-заслoбнoннхъ oдeїдa до Ихъ aпaртaмeнтoвъ, дoкaдъ нaстeпнe, пo скoнчeннмъ бaлy, Ихъ Цесарскіе Мошци, мaїаїe пpeд сoбoю Орсзакъ Двoрy, a зa сoбoю Дaмн Стaнн, Кaмeр-Фрeїлннн н Фрeїлннн, рeчнзa пpeчпoвoднaцe Внсoчe-нoвo-заслoбнoннхъ.

Пpн вeїсeїн до aпaртaмeнтoвъ, Ихъ Цесарскіе Мошци н Дoстoїнн Нoвoжeнeї бeднe пoткaнн пpeчъ Нaстeпeцe Цесарзeвнчeї Внeлкнeї Хнeїцн АЛeкcандpа Ннкoлaїeвнчa н Цесарзeвнeї Внeлкeї Хнeїзнe Мaрнa АЛeкcандpoвнe, н удaднa снe до вевнeтрнхъ покoяoв, гдe бeднe снe знaїдoвaлa жeднa зъ Дaмъ Стaнн длa рoзeбpаннa, нннe зaс Дaмн Стaнн, Кaмeр-Фрeїлннн, Фрeїлннн н всншeї урeдннeї Двoрн зaтpнмннaїe снe в Салн АЛeкcандpoвскїеї, н рoзжeднзaїa снe до дoмoвъ.

Днн тeгo вe всншкнхъ кoсцoлaхъ бeднe снe oдпpавнaлн днeкeчнннe нoдлн, н пpeчъ тpнзъ дaї бeднe тpнвaл oдгoлoс дзвoнoвъ; внeчoрaнн зaс, в чнaгн тчeїжe днн, мнaстo бeднe oсвнeчeнe.

Нa тpeчн днeї, тo жeст днa 1-гo Вpзeсннa, сѣлaдaнe бeднe пoвшнзoвaннa Внсoчe-заслoбнoннмъ.

Пpeчъ Нoвгoрoдъ Ннзшн, д. 13 Лїпeа, пpeчeднїл тpанспoртъ зъ кoпaлнн Алтaїскїеї нa 24 кoннaчн, внoзчн сpѣ-бpа пудoвъ 135, фунтoвъ 37 н зoлoтннкoвъ 10, a жлoтa пудoвъ 14 фунтoвъ 20.

Вильна.

19-го Августа скончался здесь, после кратковременной болзни, Михаил Пелка *Полинский*, Доктор Философии, Статский Советник, заслуженный Профессор, Высшей Прикладной Математики, б. Виленского Университета, Кавалеръ Орденов: Св. Владимира 3-й степени и Св. Анны 2-й степени, на 65 году отъ роду. Покойный родился въ Слонимскомъ Уездѣ, въ 1783 году; кончивъ курсъ ученія въ Жиролицкомъ училищѣ и курсъ Математическихъ наукъ въ Виленскомъ Университетѣ, при Профессорѣ Ландсдорфѣ, назначенъ былъ, въ 1809 году, учителемъ Математики въ Минскую, а въ 1813 году въ Виленскую Гимназію, и наконецъ Профессоромъ Университета, по конкурсу. Онъ совершалъ ученія путешествія въ 1817—18 годахъ, былъ визитаторомъ учебныхъ заведеній, префектомъ учительской Семиваріи, три раза деканомъ факультета физическихъ и математическихъ наукъ и наконецъ Предсѣдателемъ Ученого Комитета при закрытіи Виленскаго Университета. — Кромѣ многихъ оставшихся послѣ него, сочиненій, его *Назертаніе плоской Тригонометріи*, составляетъ классическое произведеніе. Онъ былъ членомъ академіи: Флорентинской, Лукской, Падуанской, а также обществъ: парижскаго филomatическаго и Варшавскаго Друзей наукъ. Неустомимое усердіе, при удивительно точномъ и сжатомъ преподаваніи своего предмета, ставить его справедливо на ряду съ знаменитыми и заслуженными профессорами б. Университета; личныя и общежительныя добродѣтели его: благородство и праводушіе характера, плѣнительная вѣжливость въ обхожденіи и постоянныя труды на ученомъ поприщѣ для общаго блага, доставили ему общую любовь и почтеніе, которыя сопровождали его во гробъ и увѣковѣчатъ память его въ сердцахъ соотечественниковъ.

Продолженіе извѣстій о ходѣ холеры въ Виленской Губерніи.

Въ Г. Вильнѣ, по 14-е Августа оставалось больныхъ 630 чел., къ этому числу, съ 14-го по 21-е Августа прибыло заболѣвшихъ 221, выздоровѣло 328, умерло 57, а осталось больныхъ къ 21 Августа 466 чел.; въ Уездѣ заболѣло 16, выздоровѣло 24, умерло 10, осталось больныхъ 11 чел.

Въ Г. Трокахъ съ 14-го по 21-е Августа, заболѣвшихъ и умершихъ не было; а въ Уездѣ заболѣло 37, выздоровѣло 35, умерло 5, осталось больныхъ 27 чел.

Въ Г. Ошмянѣ съ 14-го по 21-е Августа, заболѣло 55, выздоровѣло 42, умерло 33, осталось больныхъ 27 чел.; въ Уездѣ заболѣло 142, выздоровѣло 67, умерло 38, осталось больныхъ 57 чел.

Въ Г. Вилейнѣ съ 14-го по 21-е Августа, заболѣвшихъ и умершихъ не было; въ Уездѣ заболѣло 19, выздоровѣло 24, осталось больныхъ 535 чел.

Въ Г. Диснѣ съ 14-го по 21-е Августа, заболѣло 7, выздоровѣло 16, умерло 1, осталось больныхъ 10 чел.; въ Уездѣ заболѣло 25, выздоровѣло 25, умерло 16, осталось больныхъ 25 чел.

Въ Г. Свенцянахъ съ 14-го по 21-е Августа, заболѣло 32, выздоровѣло 32, умерло 10, осталось больныхъ 24 чел.; въ Уездѣ заболѣло 60, выздоровѣло 98, умерло 25, осталось больныхъ 21 чел.

Въ Г. Лидѣ съ 14-го по 21-е Августа, заболѣло 78, выздоровѣло 29, умерло 34, осталось больныхъ 27 чел.; въ Уездѣ заболѣло 19, выздоровѣло 11, умерло 10, остался больныхъ 1 чел.

Итого съ 14 го по 21-е Августа: къ 14 числу Августа состояло больныхъ 1,483, вновь заболѣло 720, выздоровѣло 733, умерло 239, осталось больныхъ 1,231 чел.

А всего съ появленія эпидеміи по 21-е Августа, заболѣло 9,797, выздоровѣло 6,217, умерло 2,529.

ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

П р у с с і я.

Берлинъ, 31 Августа.

Главнѣйшія условія заключеннаго съ Давіею перемирія, слѣдующія: постановленія временнаго Шлезвигъ-Голштейнскаго правленія уничтожаются. Одна-

В и л н о.

Дня 19 Сіерпня преніошъ сѣ ту до вѣчносѣи, по nader krótkiej chorobie, s. p. Michał Pełka *Polinski*, Doktor Filozofii, Radzca Stanu, wysłużony Professor Matematyki wyższej stosowanej w b. Cesarzkim Uniwersytecie Wileńskim, Kawaler Orderów Św. Włodzimierza 3-go stopnia i Św. Anny 2-go stopnia, w wieku lat 65. Urodzony w r. 1783, w Powiecie Słonimskim, po odbyciu szkół w Żyrowicach i kursu nauk matematycznych w Uniwersytecie Wileńskim, pod Prof. Landsdorffem, został sam w r. 1809 Nauczycielem Matematyki w Gimnazjum Miskim, a w 1813 w Gimnazjum Wileńskim, i nakoniec Professorem Uniwersytetu przez konkurs. Odbywał podróże naukowe w latach 1817—18; był Wizytatorem Szkół, Prefektem Seminarium nauczycielskiego, trzykroć Dziekanem oddziału nauk fizycznych i matematycznych, i nakoniec Prezydentem Komitetu Naukowego przy zamknięciu Uniwersytetu Wileńskiego. Oprócz wielu pism, które zostawił, jego *Początki Trygonometrii Płaskiej* stanowią dzieło klasyczne. Był Członkiem Akademii: Florenckiej, Lukieskiej, Padewskiej, tudzież Towarzystw: Filomatycznego Paryżkiego i Przyjaciół Nauk w Warszawie. Niezmordowana gorliwość, obok dziwnie jasnego i treściwego wykładu swego przedmiotu, mieściły go sprawiedliwie w rzędzie najznakomitszych i najzasłuższych Professorów b. Uniwersytetu; osobiste i towarzyskie jego cnoty: szlachetność i prawosć charakteru, uprzejma słodycz w obcowaniu, i ciągła dla ogólnego pożytku w zawodzie naukowym działalność, zjednały mu powszechną miłość i szacunek, które mu towarzyszą do grobu i pamięć jego w sercach ziomeków utrwala.

Dalszy ciąg wiadomości o postępie cholery w Gubernii Wileńskiej.

W mieście Wilnie do dnia 14-go Sierpnia zostawało chorych na cholere 630 osób, do téj liczby od 14 do 21-go Sierpnia, przybyło chorych 221, wyzdrowiało 328, umarło 57, pozostało zaś chorych do 21-go Sierpnia 466 osób; w powiecie zachorowało 16, wyzdrowiało 24, umarło 10, pozostało chorych 11 osób.

W mieście Trokach od 14-go do 21 Sierpnia, nowych przypadków choroby i śmierci nie było; w powiecie zaś zachorowało 37, wyzdrowiało 35, umarło 5, pozostało chorych 27 osób.

W mieście Oszmianie, od 14-go do 21-go Sierpnia, zachorowało 55, wyzdrowiało 42, umarło 33, pozostało chorych 27 osób; w powiecie zachorowało 142, wyzdrowiało 67, umarło 38, pozostało chorych 57 osób.

W mieście Wilejce, od 14-go do 21-go Sierpnia, nowych przypadków choroby i śmierci nie było; w powiecie zachorowało 19, wyzdrowiało 24, pozostało chorych 535 osób.

W mieście Dziśnie, od 14-go do 21-go Sierpnia, zachorowało 7, wyzdrowiało 16, umarło 1, pozostało chorych 10 osób; w powiecie zachorowało 25, wyzdrowiało 25, umarło 16, pozostało chorych 25 osób.

W mieście Święcianach, od 14-go do 21-go Sierpnia, zachorowało 32, wyzdrowiało 32, umarło 10, pozostało chorych 24 osób; w powiecie zachorowało 60, wyzdrowiało 98, umarło 25, pozostało chorych 21 osób.

W mieście Lidzie, od 14-go do 21-go Sierpnia, zachorowało 78, wyzdrowiało 29, umarło 34, pozostało chorych 27 osób; w powiecie zachorowało 19, wyzdrowiało 11, umarło 10, pozostała chora 1 osoba.

Razem od 14-go do 21-go Sierpnia: przed 14- m Sierpnia zostawało chorych 1,483; następnie zachorowało 720, wyzdrowiało 733, umarło 239, pozostało chorych 1,231 osób.

W ogóle zaś od zjawienia się cholery do 21 Sierpnia, zachorowało 9,797, wyzdrowiało 6,217, umarło 2,529.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

P r u s s y a.

Berlin, 31 sierpnia.

Ważniejsze warunki zawieszenia broni z Danią są następujące: Postanowienia dotychczasowego Szlezwicko-Holsztyńskiego Rządu tymczasowego, zostały unieważ-

ко новое временное правительство вправѣ приводить въ исполненіе тѣ изъ прежнихъ распоряженій, которыя касаются внутренняго управленія. Это новое правительство будетъ общее для обоихъ герцогствъ. Оно будетъ состоять изъ 5 членовъ, изъ которыхъ двое, изъ Шлезвига, будутъ назначены Прусскимъ Королемъ, двое, изъ Голштиніи — Датскимъ Королемъ, а пятый будетъ избранъ этими четырьмя, въ случаѣ же недоразумѣній, Прусскимъ Королемъ. Войска образованныя въ Шлезвигѣ, будутъ состоять подъ начальствомъ Пруссіи, образованныя же въ Голштиніи, подъ начальствомъ Датскаго Короля. Отрядъ германскихъ войскъ въ 2,000 чел., будетъ состоять подъ командою генерала, котораго назначить центральная власть. — Наконецъ Лауэнбургъ отъ секвестра освобождается и возвращается датскому Королю. Вчера, въ Сан-суи, происходилъ министерскій совѣтъ, на которомъ положено ратифицировать заключенное съ Данією перемиріе. Обоюдныя ратификаціи будутъ обмѣнены въ Любкѣ.

— Относительно закона о народныхъ собраніяхъ и школахъ, между самими министрами произошли значительныя недоразумѣнія. Съ достоверностію утверждаютъ, что если палата утвердитъ сей законъ, то министры Гирке и Меркеръ вынуждены будутъ подать въ отставку.

— Если правда, что сегодня стараются распространить между народомъ, то на дняхъ прибудутъ сюда обратно оба пѣхотные гвардейскіе полка, гвардейскіе драгуны, и гвардейская артиллерія и проч.

А В С Т Р І Я.

Вѣна, 1 Сентября.

Во вчерашнемъ засѣданіи австрійскаго сейма приступили наконецъ, послѣ весьма продолжительныхъ преній, къ баллотировкѣ по проекту Кудлица относительно вопроса: — вмѣсто уничтоженія всѣхъ крестьянскихъ повинностей, должно ли быть определено, или нѣтъ, вознагражденіе въ пользу владѣльцевъ земель? Результатъ баллотировки былъ слѣдующій: въ пользу вознагражденія подано 174 голоса, противъ вознагражденія 144.

— Въ сегодняшнемъ засѣданіи сейма, Г. Стробахъ вторично избранъ былъ председателемъ посредствомъ провозглашенія.

— Въ Вѣнскомъ сеймѣ 383 депутата представляютъ слѣдующія націи: 620,000 Нѣмцевъ, 4,500,000 Богемцевъ, 2,359,000 Поляковъ, 2,259,000 Руссиновъ, 1,400,000 Иллирійцевъ или Словаковъ, 50,000 Итальянцевъ и 240,000 Валаховъ.

— Министръ внутреннихъ дѣлъ обнародовалъ, что въ предупрежденіе ложныхъ извѣстій журналовъ о событіяхъ 21 и 23 Августа, онъ объявляетъ, что по сему предмету производится уже изслѣдованіе; что вѣсти объ убійствѣ и нанесеніи ранъ дѣтямъ, равно объ утопленіи въ Дунаѣ бѣжавшихъ работниковъ, не заслуживаютъ никакаго вѣроятія.

— Третьяго дня по утру, въ публичномъ саду, происходило собраніе патріотическихъ дамъ, изъ которыхъ каждая имѣла на себѣ черно-красно-желтый шарфъ. Пренія ихъ касались болѣею частью участи несчастныхъ, оставшихся послѣ убитыхъ и раненыхъ работниковъ, вдовъ и сиротъ; онѣ хотѣли открыть подписку въ ихъ пользу. Вдругъ въ садъ вбѣжала толпа національныхъ гвардейцевъ, нѣкоторые изъ нихъ вскочили на столы и начали кричать, шумѣть; наконецъ собраніе прекраснаго пола вынуждено было разойтись по домамъ.

— Говорятъ, что здѣшніе граждане, вмѣстѣ съ національными гвардейцами обратились къ командующему генералу Ауэршпергу, съ просьбою, чтобы войска снова заняли свои квартиры, такъ какъ служба сія для нихъ слишкомъ обременительна. Для удовлетворенія сего требованія, здѣшній гарнизонъ имѣть быть усиленъ до 10,000 чел.

— Министръ Шварцеръ предполагаетъ еще болѣе понизить дневную плату работникамъ при публичныхъ постройкахъ.

— Продажа газетъ по улицамъ, а также самовольное приклеиваніе на углахъ улицъ объявленій и воззваній, имѣть быть воспрещено. Относительно газетъ изданъ будетъ законъ о клейменіи и представленіи залоговъ.

— Въ сегодняшней Вѣнской Газетѣ напечатано отвѣтъ председателя совѣта и министра внутреннихъ дѣлъ г-на Вессенберга на протестъ Папы отъ 18 Іюля,

нине. Jednakże nowy Rząd tymczasowy może utrzymać niektóre z dawniejszych rozporządzeń ściągające się do administracji wewnętrznej. Nowy ten Rząd będzie wspólny dla obu Xięstw. Składać się będzie z 5 członków, z których dwóch ze Szlezewiku mianuje Król Pruski, dwóch z Holsztynu Król Duński, piąty zaś będzie mianowany przez tych czterech, a w razie nieporozumienia, przez Króla Pruskiego, (nie zaś przez Anglię). Uorganizowane w Szlezewiku wojska zostawać będą pod rozkazami Pruss, uorganizowane zaś w Holsztynie, pod rozkazami Króla Duńskiego. Dwa tysiące wojska Niemieckiego pozostaną pod dowództwem Jenerała, którego Władza Centralna wyznaczy. Nareszcie Laubenburg zostaje od sekwestru uwolniony i Królowi Duńskiemu zwrócony — Wczoraj odbyła się Rada Ministrów w Salsouci i ratyfikacja została na niej uchwalona. Wzajemne ratyfikacje wymienne będą w Lubecie.

— Под względem права о згромадженіяхъ и збиговишкихъ Іудей, заслы въ Іоніе самогожъ министерства значне непорозуміенія. Зъ певностію твердzą, że jeżeli Izba to prawo przyjmie, Ministrowie Gierke i Märker złożą swoje urzędy w ręce Króla.

— Jeżeli prawda, co dziś usiłują rozgłosić pomiędzy ludem, to w tych dniach przybędą tu napowrót oba palki gwardyi pieszej, gwardya dragonów, gwardya artylleryi i t. d.

A U S T R I A.

Wiedeń, 1 września.

Na wczorajszym posiedzeniu Sejmu Austriackiego przystapiono nareszcie, po nader długich rozprawach, do głosowania nad projektem Kudlicha, mianowicie co do kwestyi: czy zniesienie wszelkich powinności włościan-скихъ ma być właścicielemъ posiadłości ziemskich wynagrodzone lub nie. Wypadek głosowania był taki: 174 głosów za wynagrodzeniem a 144 przeciw wynagrodzeniu.

— Na dzisiejszym posiedzeniu Sejmu, P. Strobach został powtórnie Prezesem przez akłamację obrany.

— Na Sejmie Wiedeńskim 383 Deputowanych reprezentują następujące ludy: 620,000 Niemców, 4,500,000 Czechów, 2,359,000 Polaków, 2,259,000 Rusinów, 1,400,000 Illiryzeków lub Sławończyków, 500,000 Włochów i 240,000 Wołochów.

— Minister spraw wewnętrznych ogłosił publiczności, że zapobiegając fałszywym doniesieniom dzienników o wypadkach z d. 21 i 23 sierpnia, oświadcza, że śledztwo w tym przedmiocie już się odbywa, tudzież, że wieści o zabijaniu i ranieniu dzieci, jako też o zatapianiu w Dunaju niecierkających robotników, na żadną nie zasługują wiarę.

— Onegdaj z rana zebrał się w ogrodzie narodowym klub dam patryotycznych, każda z czarno-czerwono-żółtą szarfą. Rozprawy tyczyły się po większej części losu nieszczęśliwych pozostałych wdów i sierot po poległych i rannych robotnikach; chciano utworzyć składkę na ich korzyść i t. p. W tém nagle wpadł do ogrodu tłum gwardyi narodowej; kilku gwardzistów weszło na stoły; krzyczeli i hałasowali, aż nareszcie zgromadzenie płci pięknej rozwiązać się musiało.

— Słychać, że obywatele tutejsi i zarazem gwardziści narodowi udali się do kamenderującego Jenerała Auersperga, aby wojsko zajęło znowu część nosiportów. Władza bowiem jest dla nich zbyt wąską. Władza żądać zwiększenia temu żądaniu, załoga tutejsza ma być powiększona do 16,000 ludzi.

— Minister Schwarzer zamierza jeszcze więcéj zniżyć płacę dzienną robotników przy budowlach publicznych.

— Sprzedawanie dzienników po ulicach, oraz dowolne przyklepanie i wywieszanie ogłoszeń i odezw, ma być zakazane. Co do dzienników, przygotowuje się prawo o stęplowaniu i składaniu kaucyi.

— Gazeta Wiedeńska umieściła dzisiaj odpowiedź Prezesa Rady i Ministra spraw zagranicznych, P. Wessenberga, na protestacyę Ojca św. z d. 18-go lipca, z powodu

по поводу временнаго занятія Феррары австрійскими войсками. Г. Вессенбергъ, ссылаясь, что Его Святѣйшество, публично объявилъ, что онъ никогда не начнетъ войны противъ Императора, признавалъ, что это не согласно было бы съ призваніемъ благовѣстителя мира, изъявляеть свое удивленіе, что въ борьбѣ за независимость Италіи участвовали не только подданные церковной области подъ названіемъ Крестоносцевъ, но и регулярныя войска; въ послѣдствіи прибыли въ Феррару отряды сардинскихъ войскъ, которые такъ стѣснили малочисленный и истощенный бо-длзными гарнизонъ цитадели, что подвергли его великой опасности. Въ отвращеніе сего, главнокомандующій австрійскими войсками отправилъ генерал-лейтенанта князя Лихтенштейна снабдить гарнизонъ продовольствіемъ и возобновить прерванное сообщеніе съ имперією. По исполненіи этого порученія, генералъ этотъ отступилъ; слѣдовательно не имѣлъ намѣренія начинать непріятельскія дѣйствія, къ которымъ Австрія не подавала повода. Министръ заключаетъ свое объясненіе, изъявляя между прочимъ, что правительство Папы вѣроятно приметъ еще въ духъ миролюбія, съ которымъ оно начертано.

— Фельдмаршалъ Радецкій вскорѣ придетъ сюда, и займется улаженіемъ италійскаго дѣла.

— Вчера прибыли сюда венгерскіе министры, Пательяни и Деакъ, они намѣрены ходатайствовать, чтобы по поводу затруднительнаго положенія Венгріи, доставлено было ей пособіе противъ Иеллашича.

ВЕНГРІЯ. Пестъ, 25 Августа.

Во вчерашнемъ весьма шумномъ засѣданіи палата депутатовъ приняла проектъ министра финансовъ Г. Коссута, касательно выпуска въ обращеніе 61,000,000 рейнскихъ гульденовъ венгерскими ассигнаціями, обезпеченными на государственныя имѣнія. Министръ, оставленный своими товарищами, сильно поддерживаемъ былъ оппозиціею; сомнительно однако, чтобы верхняя палата, въ коей засѣдаютъ значительнѣйшіе помѣстные владѣльцы, согласилась на это предложеніе. Государственные доходы нынѣ въ такомъ худомъ положеніи, что казна получаетъ ежемѣсячно только 350,000 рейнскихъ гульденовъ, что вовсе не соответствуетъ расходамъ.

— Съ театра войны снова получены неблагоприятныя извѣстія. Въ рядахъ Венгерцевъ ежедневно встрѣчаются измѣны, неповиновеніе и трусость. Миттежники, хотя и слабѣе числительнаго силаго, разбили Венгерцевъ подъ Лагердорфомъ два раза сряду, послѣ чего войска разбрелись изъ лагеря, никто не повиновался. Одинъ изъ расположенныхъ на отъ большаго разстояніи военачальниковъ отказалъ Венгерцамъ въ помощи. Послѣ продолжавшагося 14 часовъ сраженія, миттежники выгнавъ Венгерцевъ изъ Вайграда (*Weiskirchen*) и городъ съ окрестностями ограбили. Получивъ подкрѣпленіе, Венгерцы отбили городъ, но тамъ уже опустошенный, что министръ финансовъ вынужденъ былъ, на первый случай, прислать въ пособіе жителей 3,000 рейнскихъ гульд. Увлеченные мѣстною Венгерцами, вырвали всѣхъ жителей Словацкаго происхожденія (Райцовъ), а общину Рестинъ вовсе истребили. Великолѣпный Банатъ, край щедро одаренный природою, превратился въ пустыню. Каждая деревня, населенная жителями различнаго происхожденія, содѣлалась мѣстомъ боя, и до сихъ поръ миттежники всюду одерживаютъ верхъ. Носятся притомъ слухи, что Банъ Иеллашичъ идетъ къ столицѣ а изъ Сирміи получено оффиціальное извѣщеніе, что онъ велѣлъ выгнать комиссара, присланнаго кабинетомъ для выборовъ въ этой провинціи въ палату депутатовъ.

ФРАНЦІЯ.

Парижъ, 31 Августа.

Засѣданіе національнаго собранія. 29 Августа. Сегодня прочитанъ былъ проектъ устава секретаремъ комиссіи, ибо докладчикъ, Г. Маррастъ, президентъ собранія, еще боленъ. Новое вступленіе состоитъ всего изъ восьми статей и замѣняетъ прежнее вступленіе, имѣвшее заглавіе: „Опредѣленіе правъ и обязанностей“, и I статью о верховной власти народа. Уставъ объявляетъ, отъ имени республики, болѣе справедливое распределеніе общественныхъ тяжестей и выгодъ между всеми гражданами, равно какъ попеченіе объ ихъ личности, семействахъ, собственности и ихъ трудахъ. Объявляетъ между прочимъ необхо-

временнаго занятія Феррары войсками Австрійскими. П. Вессенбергъ, приглася, что Офицеръ св. publichно ошвидчилъ, что негды преев Цесарзови не поднеси войны, котра уважалъ за негзгоднѣ за поволаніемъ нагвысшего пастера за покою, вынурза свое задзвиевие, же вь вале о негподгелгосѣ Влоех провадзонеѣ, миели негтылко удзиль поддани Папиеscy, под назва крзызвннкѣвъ, але наветъ и regularne войска. Познѣеѣ прыбылы јесече до Ferrary Іуфеce Сардынскіе, котре сзечупла залѣге еытаделлѣ, вьечіеу-чзона chorobaми, так мочно сѣиснѣлы, же вьставылы ја на нагвѣкше негбезпеченство. Zaradzajace temu, naczelnу wѣdz sѣl Австрійакыч вьсталъ Јенералъ-Роручзника Хіе-сїа Lichtensteіn, aby залѣге заopatryлъ вь жывносѣ і пры-врѣсїлъ прерване коммунікацые з Цесарствомъ. По докѣ-наніу tego polecenia, cofналъ сѣ поміеніону Јенералъ, за-тѣмъ не мїалъ замїару rozpѣczynac негпрыјачїелскыч кро-кѣвъ, котре преев Австрїа вьволае не гылы. Мїнїстеръ kѣнчы swe вьјаснїенїе вьнурзajac надзїеје, же сѣвїад-ченїе то rzадъ Папїеzкыч zechce pewne прыјacъ вь духу згѣды і поједнанїа, вь јакымъ skresłone zostalo.

— Feldmarszałek Radecki spodziewany tu jest wkrѣtce і to вь справїе Włoskїeѣ.

— Wczoraj прыбылы tu Мїнїстеры Węгерscy Batthyany і Deak, вь celu жаданїа pomocy dla Węгерсїе преев Jellaczycowi вь іехъ nader прыкрѣмъ polozenїа.

ВЕНГРИЯ. Пестъ, 25 сїерпня.

На вчерашнемъ нader бурзливемъ посїедзенїи п-чвалїла Ізба Deputowanych проектъ Мїнїстра skarbu P. Kossuth, вь przedmїocie puszczenia вь обїегъ 61,000,000 reńskıch папїерамы Węгерскїемы, котрыхъ rekлїмя мїаја бѣе добра narodowe. Мїнїстеръ opuszcзony od swoychъ kѣlegѣвъ paparty бьлъ sїлне преев opozыцыа; wѣтпїе једнакше належы, aby Ізба Wьзша, złozona з wїелкыч włascїtelcy zїemskыч, zгѣдїe sѣ на проектъ ten cheїala. D.сhody Paўstwa obecnie вь takъ złymъ sѣ stanїe, же прыносжа тьлко мїесїечне 350,000 reńskıch; co не јестъ вь жаднымъ stѣ-сunku з wьdatkamы.

— Z widowmї wojny znѣw smutne nadeszly wїadomѣ-сїe. Godzїenne вь szeręgach Węгерѣw napotyла sѣ zdrada, bezrzadъ і tchѣrзastwo. Powstancы, acz mїejsze мајаcy sїly, pokonali Węгерѣw pod Lagerdorf двакрѣ разъ po-raz, pocѣмъ rozszedł sѣ cały іехъ obѣz; nїkt не cheїal słuchać і wszыcy ucїelkali гдѣе mѣgli. Једенъ з Komentantѣw, stѣ-гajacyч вь wїлзкесїe, odmѣwїl Węгерамъ wszelkїeѣ pomocy. Powstancы, po 14-sto-godzїnнeѣ walece, wypędzїlї Węгерѣw з Bїalогrodu (*Weiskirchen*) і мїasto з okolїcамы zupelne zrabowalı. Wprawдїе Węгеры, otrzymawszy posїlky, znѣw odebralı Bїalогrod, lecz znalazłї mїasto takъ zniszcзone, же Мїнїстеръ skarbu zmuszony бьлъ на пїерwszy zasїlekъ прее-сїacъ mu 3000 reńskıch. Węгеры, unїesїenї zapalczywѣсїа, wьmordowalı wszыskыч mїeszkańcѣw з pokolenїа Rajcѣw (*Stowackıch*) і gmїne Restin zrѣwnalı з zїemня. Przepysznу Banatъ, kraj sзeczodrze od natury uposaзony, zamїenїl sѣ вь пустынїа; kaзда bowїemъ wїeś, мајаца ludносѣ złozona з rѣznorodnyч plemїon, јестъ pabѣjowiskїem; atoll dotych-чzasъ wszędzїе powstancы маја przewage. Cїagle пры tѣmъ ntrzymuje sѣ pogłѣska, же Ban Jellachїch cїagne ku stѣ-licy; з Sьrмїї zaś nadeszла urzędowa wїadomѣсїe, же tenъ-же kаzadъ wypędzїe Kominissarа, преев gabinetъ naszъ wьslanego, вь celu uskutecznenїа вь tѣѣj prowїncyї wьborѣw до Іzбы Deputowanych.

Парижъ, 31 сїерпня.

На посїедзенїи Zгromadzenia Narodowego з d. 29 сїерпня, oдczyтаны zostalъ проектъ ustawy преев Sekretarza Kommissyї, sprawozdawca bowїemъ, P. Marrast, Prezes Zгromadzenia, јестъ јесече słaby. Nowу wstepъ obej-мuje тьлко сїмъ artykułѣw і zastѣпује dawnїejszу wstepъ, котрый мїалъ тьтлѣ: „Objawїенїе правъ і obowїazkѣw“ і Roz-дзїалъ 1 о нагвысшеѣj władzy ludu. Ustawa obїecuje вь мїе-нїу Rzeczypospolїteѣj sprawїedlїwszу rozkładъ cїezarѣw і kѣrzyсїe spѣлeczenskыч pomїedzу wszыskыч obywatelѣw, јако тѣжъ opїекѣ dla іехъ osѣb, іехъ rodzin, іехъ religїї, іехъ włас-носїe і іехъ pracy. Przyrзeka mїedzу іnnemыч dzїowna dla wszыskыч ludzїe edukacyа і prace вь granїcаchъ możno-

днее для всех людей образование и труды в пределах правительственных источников. Наконец объявлено, что республика будет уважать чуждую собственность, никогда не будет вести войны с целью завоеваний и сражаться против свободы какой бы то ни было нации. VIII глава первоначального проекта: „Обезпечение прав“ будет иметь составленную главу II под названием: „гражданских прав, обезпеченных уставом“; почти все прежние статьи удержаны, за исключением только той, которая касается действительных ручательств за права о работ, и которая отменена в том смысле, что устав должен только обезпечить свободу труда и промышленности, объявляя при сем возможное облегчение для развития труда. Для слабых, женщин и детей объявляется специальное право правительства. Другая глава, предварительного проекта устава, удержана с незначительными переменами. В заключение комиссии решено, чтобы немедленно по утверждении устава, нация приступила к избранию президента республики и к принятию по основному дополнительному уставу. В конце заседания национального собрания, Г. Ласседа требовал назначения комиссии для просмотра бумаг, напечатанных в Тюльерском дворце. Министр внутренних дел опровергал это предложение, утверждая, что правительство день и ночь печется о безопасности республики и ручается за сохранение общего спокойствия. Национальное собрание, отринув предложение Г. Ласседа, передало оно в отдаление. Сегодня, председательствовали в собрании, в первый раз по выздоровлении, г-н Армань-Марраст; он объявлял собранию, что проект устава поступил уже в печать и что в следующую Понедельник 4 Сентября начнутся прения по сему проекту; но дабы в текущих делах не встречалось затруднения, президент предложил собранию иметь ежедневно по два заседания: утром, для рассмотрения текущих дел, а по-полудни, для разсмотрения проекта устава. Собрание охотно согласилось на это. Потом занялось оно разбором проекта постановления о сокращении дневной работы в мастерских с 11-ти до 10-ти часов.

— По частным письмам, полученным в Париж из Вены и Италы, Австрия будто бы отбывает даром за предложение ей посредничества, и Итальянская дьял предоставляет устроить самой себя. Маршал Радецкий и Король Альберт условились уже насчет мирного трактата, и Ломбардия имеет быть оставлена за Австрию. В следствие сего *Spectateur Republicain* а зывается в грозном тоне. „Мы думаем, что приближается уже решительный момент. Не получаем ни из Вены ни из Милана ответа. Незабывая даже, принято ли наше посредничество. Уже нам наскупило продолжительное ожидание. Кто действительно улаживает Итальянскую дьял, Император ли со своими министрами, или Радецкий? Военные его победы уполномочивают ли его на это? Мы этого не знаем, но настаиваем за улажением. Место, где производится переговоры, для нас не важно. Пусть они происходят в Милане, Турине или Вене, пусть и переговоры ведут генералы, министры или дипломаты, это не имеет никакого веса, но они должны подвигаться вперед. Мы требуем этого. Мы имеем на это право и требование сие будет удовлетворено, если Австрия действительно желает мира. Мы не будем так неблагоприятны, чтоб ждать решительного ответа до наступления зимы и, до тех пор, занимаясь безплодными переговорами, пока Висский кабинет не соберет против Италы всех сил своих. Думаясь о положении для нас невыгодном, нам нужны друзья или враги, война или мир. При теперешних обстоятельствах, это сомнительное спокойствие для Франции гораздо вреднее открытой борьбы. Пусть же будет война! Она положит конец нашим несогласиям, укривит и увеличит республику. Между тем газета *Presse* полагает, что Австрия совершенно не отвергает французского посредничества и медленность ответа вискского кабинета объясняется обыкновенною формою дипломатических переговоров, замедляющею скорый ход их, и провозглашает отсутствие из Вены министра иностранных дел барона Вессенберга.

— Сказано, что граф Монтальце прибыл сюда, для ходатайства у правительства денежного пособия Королю Луиджу-Филиппу. Правительство намерено отпустить на доход его имений соответственное количество на приличное его содержание.

сци rządowej. Nakoniec oświadcza, że Rzeczpospolita považać będzie obce narodowości, nie będzie nigdy prowadzić wojny w celach zdobyczy i nigdy walczyć przeciw swobodom jakiegobądź ludu. Rozdział VIII pierwotnego projektu, pod napisem: „Rekojmia praw“ ma teraz tworzyć rozdział II pod napisem: „Prawa obywateli Ustawą z pewnością“; prawie wszystkie dawniejsze artykuły zostały utrzymane, wyjąwszy ten, który się ścięga do rzeczywistych rekojmi prawa do robót, a który zmieniony został w tym dachu, że Ustawa ma tylko zaręczyć wolność pracy i przemysłu, przyrzekając zarazem ułatwienie rozwinięcia pracy we wszelki sposób. Starcom, kobietom i dzieciom przyręczone jest wsparcie rządowe. Inne Rozdziały poprzedniego projektu Ustawy z małemi zmianami utrzymane zostały. W końcu Kommissya rozstrzyęła, aby zaraz po przyjęciu ustawy, naród przystąpił do wyboru Prezydenta Rzeczypospolitej i do rozpraw nad prawem organycznym, posilkującem ustawę. Przy końcu obrad Zgromadzenia Narodowego, P. Laussedat naleęał usilnie, aby wybrano Kommissya dla przejrzenia znalezionych papierów w Tuileryach; Minister spraw wewnętrznych zbijał tę potrzebę, utrzymując, że rząd dzień i noc eżiwa nad bezpieczeństwem Rzeczypospolitej i zaręcza za spokojność publiczną. Zgromadzenie odrzuciło wniosek P. Laussedat i odesłało go do właściwego wydziału. Wczoraj przewodniczył obradom sam P. Armand Marrast, który już zdrowie odzyskał; oświadczył on Rezydentom, że projekt ustawy już do druku oddany został, tudzież, że od Poniedziałku d. 4 wiceśnia rozpoczyna się nad nim obrady. Zeby zaś sprawy bieżące na tem nie cierpiały, proponował, aby Zgromadzenie codziennie po dwa odbywało posiedzenia: rano, dla spraw bieżących, po-południu zaś, dla rozbioru ustawy: na co się chętnie zgodzono. Następnie zajmowali się Rezydentami projektem do prawa o zamiejszeniu godzin pracy w warsztatach, z 11-tu do 10-ciu.

Według listów prywatnych, które z Wiednia do Włoch do Paryża nadeszły, Austrya nie potęgnęła ofiarowane jej pośrednictwo, i chce interessa Włoskie sama urzędzić. Marsz. Badecki i Król Albert mieli się już zgodzić na traktat pokoju, a Lombardyja pozostać ma przy Austryi. W skutku tego, *Spectateur Republicain* odzywiał się w groźnej mowie. „Sądźmy, że stanowcza chwila nadchodzi. Nie odbieramy ani z Wiednia ani z Medyolanu odpowiedzi. Nie wiemy nawet, czy pośrednictwo przyjęte zostało. Już nas zmusiło tak długie oczekiwanie. Kto rzeczywiście reguluje interessa Włoskie? czy Cesarz ze swemi Ministrami, czy Badecki? Czy jego wojskowe zwycięstwa nadają mu potrzebne pełnomocnictwo? Nie tego wszystkiego nie wiemy, ale naleęamy o odpowiedź. Miejsce, gdzie się mają odbywać układy, jest dla nas całkiem obojętnem. Niech się to dzieje w Medyolanie, Turynie lub Wiedniu, przez Jenerałów, Ministrów lub Dyplomatów, wszystko to będzie nam jedno; byleby postępowali naprzód szczerze i rzetelnie. To jest cel żądać naszych. Mamy do tego prawo i użjemy go dopełnionym, jeżeli Austrya rzeczywiście pragnie pokoju. Nie będziemy tak nieroztropni, iżbyśmy aż do zimy czekali na ostateczną odpowiedź, i zajmowali się tylko płonem i kładami, dopóki gabinet Wiedeński nie zbierze wszystkich sił swoich przeciw Włochom. Dwuznaczne położenie jest dla nas niepodobnem: nam potrzeba otwartych przyjaciół lub wrogów: jawnej wojny lub pewnego pokoju. W terażniejszych okolicznościach, wątpliwa spokojność dla Francyi gorsza jest od otwartej walki. Niechże więc będzie wojna! Ona poloży koniec naszym wewnętrznym niezgodom, ustali i podniesie Rzeczpospolitą.“ Tymczasem dziennik *Presse* mniema, że Austrya nie odrzuci całkiem pośrednictwa Francyi, i zwinie odpowiedzi gabinetu Wiedeńskiego przypisuje tylko zwykłej powolności dyplomatycznych układow i długiej nacoheosci w Wiedniu Ministra spraw zagranicznych, Barona Wessenberga.

— Mówią, że zjechał tu Hr. Montalicyt, w celu wyjednania u Rządu dla Króla Ludwika Filipa wsparcia pieniężnego. Rząd ma mu z własnych jego dochodów udzielić tyle, aby mógł żyć stosownie do swego wysokiego stanu.

3 Сентября.

Графъ Густавъ Левенгольмъ, представилъ вчера генералу Кавеньяку грамоту Короля Шведскаго и Норвежскаго, коею онъ акредитованъ, въ качествѣ посланника, при французскомъ правительствѣ.

— Сегодня, въ засѣданіи національнаго собранія, общее любопытство обращено было на скамью министровъ: хотѣли знать, дѣйствительно ли военный министръ, генералъ Ламорисьеръ, какъ носился слухъ, арестованъ за участие въ роялистскомъ заговорѣ, — но вдругъ онъ явился и началъ разговаривать съ министромъ внутреннихъ дѣлъ, г-мъ Сенаромъ. Национальное собраніе, по очереди, занялось разсмотрѣніемъ проекта объ отпускѣ 600,000 фр. на вспомошествованіе столярному и литейному цѣхамъ, также проекта о возстановленіи силы закона на счетъ личной ответственности за долги. Сей послѣдній проектъ утвержденъ 456 голосами противъ 237. За симъ национальное собраніе разсматривало проектъ объ отменѣ декрета временнаго правительства отъ 2 Марта с. г. о сокращеніи рабочихъ часовъ на фабрикахъ до десяти въ сутки. Министръ внутреннихъ дѣлъ, Г. Сенаръ, предлагаетъ 12 часовъ, а докладчикъ комиссіи Г. Паскаль Дюпаръ, объясняя вредъ этого декрета, приводитъ, что учрежденные имъ національныя рабочія стоили бы ежегодно Франціи до 750,000,000 фр. Дѣло это передано въ отдѣленіа.

— Сегодня говорили въ залахъ національнаго собранія, что Король Сардинскій снова просилъ вооруженной интервенціи.

— Въ *Messenger* пишутъ, что правительство не дозволило знаменитому маршалу Бюжо принять начальство надъ Сардинскими войсками, по поводу, что онъ нуженъ во Франціи,

— Въ Монпелье возмутились легитимисты. Префектъ Ригье и одинъ жандармъ тяжело ранены. По телеграфическому извѣстію отъ 29 числа, спокойствіе тамъ возстановлено и возмутители арестованы.

— Въ прошлую ночь свирѣпствовала въ Парижѣ ужасная буря. Громъ ударилъ въ 18 зданій, не причинивъ впрочемъ вреда, въ томъ числѣ и въ зданіе министерства внутреннихъ дѣлъ.

2 Сентября.

Всѣ газеты заняты сегодня разсужденіями объ италіанскихъ дѣлахъ. Въ газ. *la Patrie* сообщаютъ, что правительство отправляетъ въ адриатическое море 4 военные корабли. Тулонская газета *Democratie* ограничиваетъ это число 2 кораблями; газ. *la Liberte* высылаетъ корпусъ за корпусомъ на другую сторону Альповъ, а *Jour. des Déb.* пишетъ о предписаніи генерала Кавеньяка на счетъ вооруженія сильной эскадры. Всѣ эти слухи *National* считаетъ неосновательными. Въ заключеніе *National* утверждаетъ, что Англія препроводила въ Вѣну ноту, въ которой протестуетъ противъ всякаго нападенія на Венецію.

— Въ *Moniteur de l'Armée* сообщаютъ: „Военный министръ предписалъ образовать пятую дивизию для алпійской арміи.

— Въ сегодняшнемъ засѣданіи національнаго собранія, Г. Ледру Ролленъ внесъ проектъ, — чтобы прежде разсмотрѣнія проекта устава, отменено было осадное положеніе Парижа. Но генералъ Кавеньякъ воспротивился этому, изъявляя, что волненіе умовъ въ столицѣ не позволитъ еще отменить этого распоряженія, предоставляя впрочемъ это благоусмотрѣнію собранія; не дѣлая изъ того кабинетнаго вопроса и не угрожая отказаться отъ вѣренной ему власти, онъ утверждалъ только по убѣжденію, что это можетъ подвергнуть Францію новымъ смятеніямъ. Собраніе, обсудивъ это мнѣніе, постановило не отменить осаднаго положенія Парижа.

3 Сентября.

Утверждаютъ, что съ курьеромъ получено подтвердительное извѣстіе о непріятіи Австріи французско-англійскаго посредничества, послѣ чего немедленно происходилъ кабинетный совѣтъ. При семъ между генераломъ Кавеньякомъ и Ламорисьеромъ произошли жаркія пренія. Газета *National* требуетъ, чтобы по сему дѣлу сдѣлано было рѣшительное объявленіе, которое должно быть поддержано демонстраціею. Въ *Journal des Débats* пишутъ: „Австрія дала отвѣтъ на предложенное Франціею и Англіею посредничество. Этотъ отвѣтъ, облеченный обычною формою дипло-

Дня 1 września.

Pr. Gustaw Löwenholm złożył wczoraj Jenerałowi Cavaignac listy uwierzytelniające go w charakterze Posła Króla Szwedzkiego i Norweskiego przy gabinecie Francuzkim.

— Na dzisiejszém posiedzeniu Zgromadzenia Narodowego, ciekawie zwrócono uwagę na ławkę Ministryalną, w celu przekonania się, czy istotnie Minister wojny, Jenerał Lamoricière, jak krążyła pogłaska, aresztowany został za mniemany spółdział w sprzysiężeniu rojalistowskim. Wnet jednak ukazał się Jenerał i rozmawiał długo z Ministrem spraw wewnętrznych, P. Senard. Z porządku dziennego, Zgromadzenia rozbięrało projekt udzielenia kredytu 600 000 fr. na zachęcenie stolarstwa i bronzownictwa, oraz przywrócenia przymusu osobistego za długi. Ten ostatni uchwalono 456 głosami przeciw 237. Następnie Zgromadzenie Narodowe zajmowało się rozbiorem projektu o cofnieniu dekretu Rządu tymczasowego z d. 2 marca b. r. zniżającego godziny robocze w warstatach do 10. Minister spraw wewnętrznych, P. Senard, proponuje godzin 12, a sprawozdawca Kommissyi, P. Pascal Duprat, wyświadcując szkodliwość tego dekretu przytacza, że utworzone w skutek jego warstata narodowe byłyby kosztowały rocznie Francją 750 millionów fr. Rzecz tę całą odesłano do wydziałów.

— Dziś mówiono w salach narad Zgromadzenia Narodowego, że Król Sardyński prosił znowu o zbrojną interwencję.

— *Messenger* donosi, że rząd nie pozwolił znakomitemu Marszałkowi (Bugcaud) objąć dowództwa nad wojskiem Sardyńskiem z uwagi, że tenże potrzebnym być może we własnym kraju.

— W Montpellier było zaburzenie legitymistowskie; Prefekt Riguiet i jeden żandarm ciężkie o nieśli rany. Depesza telegraficzna z d. 29 donosi, że spokojność została tamże pozornie przywrócona a sprawy zaburzenia uwięzieni.

— Zeszłej nocy panowała wielka burza w Paryżu; 18 piorunów uderzyło w różne domy, lecz nie szkodliwie, między innemi w pałac ministerstwa spraw wewnętrznych.

Дня 2 września.

Wszystkie dzienniki zajmują się dziś przedewszystkiem Włochami. Według *la Patrie*, rząd wysłał 4 wojenne okręty na m. Adryatyckie. Tulonki dz. *Democratie* ogranicza tę liczbę do 2-eh; dz. *la Liberte* wysłała korpus jeden po drugim za Alpy, a *Journal des Débats* mówi o rozkazach Jen. Cavaignac w celu uzbrojenia silnej eskadry. W wszystkie te wieści uważa *National* za bezzasadne. W końcu zapewnia tenże, że Anglia przesłała notę do Wiednia, w której protestuje przeciw wszelkiej napaści na Wenecją.

— *Moniteur de l'Armée* donosi: „Minister wojny wydał rozkaz utworzenia piątej dywizyi dla armii Alpejskiej.

— Na dzisiejszém posiedzeniu Zgromadzenia Narodowego, P. Ledru Rollin wniósł projekt, aby przed przystąpieniem do rozbioru projektu ustawy, cofnięty był stan oblężenia Paryża. Oparł się temu Jenerał Cavaignac, oświadczając, że obecny stan umysłów stolicy nie pozwala jeszcze cofnienia tego środka bezpieczeństwa; z resztą oddawał rzecz tę zupełnie do woli Zgromadzenia, nie czyniąc z tego kwestyi gabinetowej, ani też nie grożąc porzuceniem powierzonej mu władzy; radził tylko z przekonania, że krok ten może narazić Francją na nowe zaburzenia. Zgromadzenie rozważywszy to zdanie, przychyliło się do utrzymania nadal stanu oblężenia.

Дня 3 września.

Zapewniają, że goniec przywiezł potwierdzającą wiadomość o nieprzyjęciu przez Austryę pośrednictwa angielsko-francuzkiego, poczem zaraz odbyła się rada gabinetowa, na której między P. Cavaignac i P. Lamoricière przyszło jakoby do nader żywych rozpraw. Dz. *National* nalega na kategoryczne oświadczenie Francyi, i chce aby takowe poparte było demonstracją. *Jour. des Déb.* pisze: Austrya udzieliła odpowiedź na ofiarowane przez Anglię i Francją pośrednictwo. Odpowiedź ta w zwykłe formy dyplomatycznej grzeczności obwinęta, rzeczywiście równa się stanowczemu odmówieniu przyjęcia pośrednictwa.

матической вѣжливости, действительно равняется рѣшительному отверженію посредничества.

— В *Presse* пишутъ, что французскій посланникъ при Вѣнскомъ дворѣ Г. Рейцъ имѣлъ разговоръ съ Р. Вессенбергомъ, австрійскимъ министромъ иностранныхъ дѣлъ, который объявлялъ ему, что Австрія съ удовольствіемъ видитъ предложеніе посредничества Франціи и Англіи въ дѣлахъ Италіи, но не можетъ принять оного, потому что съ Королемъ Карломъ Альбертомъ ведутся уже мирныя переговоры; но если они не будутъ имѣть успѣха, то Австрія воспользуется дружескими предложеніями сихъ державъ.

Страсбургъ, 25 Августа.

Сегодня выступили отсюда войска въ южную Францію; чрезъ нѣсколько дней отправятся туда же новые отряды. Изъ Кольмара, Белфаста и Везуля выступили также войска на югъ. На будущей недѣлѣ будетъ происходить большое движеніе войскъ. Въ Metz отправлено предписаніе, чтобы находящіяся тамъ полки поставлены были на военную ногу и были въ готовности къ выступленію въ походъ.

Г Е Р М А Н І Я.

Франкфуртъ на Майнѣ, 31 Августа.

Во вчерашнемъ націон. собраніи, депутатъ Эйзенманнъ объявилъ желаніе, чтобы комитетъ національныхъ узаконеній ускорилъ представленіе доклада по предмету предложеннаго имъ недавно проекта относительно отношеній Германіи къ Венгріи. „Я имѣю въ рукахъ доказательства изъ достовернаго источника, — сказалъ ораторъ, — что готовится ужасная реакція (хохотъ). Прежде я не видѣлъ реакціи, но нынѣ вижу ее (хохотъ). Утверждаю, что бѣдствіе Венгріи есть бѣдствіе Германіи. По случаю заключеннаго перемирія съ Королемъ Альбертомъ, 24,000 Богемцевъ и проч. отправлены будутъ въ Италію для замѣщенія такого же числа Кроатовъ, которые намѣрены соединиться съ арміею Иеллашича. Напротивъ, 12,000 находящіяся тамъ Венгерцевъ останутся на мѣстѣ. Радецкій и Иеллашичъ ведутъ между собою тайную переписку. Я спрашиваю министерство, думаетъ-ли оно, отправивъ германскихъ посланниковъ во всѣ Европейскія державы и даже, быть можетъ, въ Америку, послать также и въ Венгрію (рукоплесканія)?“ Предложеніе Эйзенманна нашло весьма сильное подкрѣпленіе. Президентъ собранія объявилъ, что министерству назначено будетъ число, когда оно дастъ по сему предмету отвѣтъ.

Въ томъ же засѣданіи Г. Эйзенманнъ представилъ слѣдующія предложенія: „Австрія, введетъ образъ управленія и представительства обще-Германскаго во всѣхъ своихъ нѣмецкихъ, польскихъ и италіанскихъ провинціяхъ, перестала чрезъ это самое быть германскою державою, и въ такомъ положеніи не можетъ быть въ тѣсномъ союзѣ съ Германіею. Сверхъ того, армія ея, составленная изъ разноплеменныхъ народовъ, которыхъ большая часть не Нѣмцы, не можетъ уже почтаться германскою, согласно объявленію самою австрійскаго министерства. По сему причинамъ національное собраніе объявляетъ, что такой составъ разныхъ народовъ не можетъ быть допущенъ, и что желательно бы было видѣть раздѣленіе ихъ. Оно предлагаетъ центральной власти озаботиться тѣмъ, чтобы австрійское правительство сообразовалось съ сими рѣшеніемъ собранія.

Б Е Л Г І Я.

Брюссель, 31 Августа.

Антверпенскій судъ присяжныхъ кончилъ вчера процессъ противъ лицъ, обвиненныхъ въ участіи во французско-бельгійской экспедиціи при Риконъ-Ту; обвинено 18 чел., изъ которыхъ 17 приговорены къ смертной казни.

— Въ гентскихъ газетахъ уведомляютъ, что 27-го с. м. прибылъ туда Луи-Бланъ, и по немнѣжю писемнаго вида былъ задержанъ, но вскорѣ по повелѣнію начальства освобожденъ, послѣ чего, вечеромъ, отправился онъ чрезъ Остенде въ Англію.

— В *dz. Presse* читаемъ: Посел Французки при дворѣ Вѣнскомъ, Р. Рейцъ, имѣлъ разговоръ съ Р. Вессенбергомъ, австрійскимъ министромъ иностранныхъ дѣлъ, въ которой онъ также ошвидѣлъ, что Австрія видѣтъ съ пріємностію ошдирѣ пошрднѣтѣ Франци и Англіи въ справнѣ Влоскнѣ, алѣ на тѣрлз ѣѣ прлзлѣлчлѣ нѣ мѣжѣ, поннѣвлл тѣчлзл снѣ бѣзпѣщрднѣ укльлдл о покѣѣ з Крѣлѣмъ Карѣлѣмъ Аллѣртѣмъ; гдлѣбл нѣдлкѣ тѣ нѣ прлзшлѣ до шлтлкл, вѣчѣзлс нѣ заннѣдллл корлзлстлѣ з прлзлѣлчлскнѣ чѣчѣ обл мѣчлрлстѣмъ.

Straszburg, 25 sierpnia.

Дзлснлѣмъ вѣрншлѣл сѣдл волскл до поллдннѣвѣѣ Франци; зл кнлкл днѣ уллдлзл sнѣ тлмѣжѣ нннѣ oddzлclz. Z Kollmar, Belfast i Vesoul wyszly takzѣ wojska na południe. W przyszlym tygodniu odbywac sнѣ bѣdzнѣ wнѣlkнѣ ruch sнѣly zbrojnѣj. W Metz otrzymano rozkaz postawнѣc rozlѣzѣone tam полkнѣ na stopнѣ wojennѣj i kzlczлc nнѣ byc w gotѣwѣscнѣ do pochodu.

Н І Е М Ц Ы.

Frankfurt nad Menem, 31 sierpnia.

Deputowany Eisenmann wezwalъ wczoraj na Zgromadzeniu Narodowymъ Komitetъ spraw zagranicznychъ, o przyspieszenie sprawozdania zъ podanego przezeń niedawnego wнѣstku wъ przedmнѣocнѣe politycznychъ stosunkѣwъ Niemcѣwъ do Węgierъ. „Mamъ wнѣrѣkъ dowody zъ wнѣarogodnego ţrѣdлkл, — rzeklъ mѣwca, — zѣ okropna przygotowuje sнѣ reakcyя. (Sнѣniechъ.) Dawnнѣj nнѣ widziaლmъ reakcyи, алѣ teraz jлъ widzѣ. (Sнѣniechъ.) Powнѣdamъ, zѣ klѣska Węgнѣr bѣdzнѣ klѣskл Niemcѣwъ. Po zawartѣmъ juзъ zawнѣszeniuъ bromнѣ zъ Krѣlѣmъ Alлѣrtѣmъ, 24,000 Czechlѣwъ i t. d. ulлdл sнѣ ma do Wнѣochъ, dlл zastлpienia tamъ tylнѣzъ Kroatѣwъ, kѣtrzy полллczнѣ sнѣ majл zъ armнѣя Jellлczycл. Przecнѣwnнѣ zлsнѣ, znлjdлjлc sнѣ wѣ Wнѣoszѣchъ 12,000 Węgнѣr majл tamъ nлdлlъ pozostлcъ. Radecki i Jellлczycъ zostлjлc wъ sнѣclstѣj zъ sobлъ kѣrrespondencyи. — Zлpytljлc прѣtѣo Ministerstwo, czy wysллwнѣszy juзъ do wszystkichъ krajѣwъ wъ Europнѣe, а mѣzѣ nлwѣetъ i do Amerykнѣ Posлѣwъ Niemcѣckнѣchъ, zлmyslл takzѣ wyprлwнѣc Posлѣ do Węgнѣr? (Oklлskнѣ.) — Interpelлcyя P. Eisenmannл znлzлzлл bлrdzѣo lнczne poparcнѣ. Prѣzesъ Zgromadzenia mл sнѣ o tѣo postлrлcъ, aby Ministerstwo oznлczyлo dzнѣn dlл udzнѣlenia nл nлл odpѣwнѣdzнѣ.

Na tѣmъzѣ posнѣdzeniu, tenzѣ P. Eisenmannъ podлl nлstѣpujлcy wнѣnosекнѣ, „Аustrыя zлpѣwлdзлjлc formѣ rлzлду i reprezentлcyя ogѣlno-Niemcѣckл wѣ wszystkichъ swoнѣchъ Niemcѣckнѣchъ, Polskнѣchъ i Wнѣnskнѣchъ prowнѣncyяchъ, przѣstлlлл прѣcz tѣo samѣo bycъ mѣчлrstѣwѣmъ Niemcѣckнѣmъ, i прѣtѣo nнѣ mѣzѣ zostлwлcъ wъ sнѣclstѣmъ zлwнѣzлku zъ Niemcлmнѣ. Prѣcz tѣo, wojsko ѣѣj, zлѣzѣone zъ rѣzнѣchъ narodѣwѣscнѣ, po wнѣlkнѣszѣj czѣscнѣ nнѣ Niemcѣckнѣchъ, nнѣ mѣzѣ takzѣ poczytywлcъ sнѣ Niemcѣckнѣmъ, а tѣo podлgъ oшwнѣdзѣnнѣ sлmѣgozъ Аustrыackнѣgo Ministerstwa. Zъ tѣchъ powѣdѣwъ Zgromadzenia Narodowego stлnѣwнѣ: iзъ tлkнѣ skлdл rѣzнѣchъ narodѣwъ nнѣ mѣzѣ pozostлcъ nлdлlъ, i zѣ jestъ do злчѣzѣnнѣ, aby nлstлpнѣlнѣchъ rozdzнѣlъ. Poleca прѣtѣo Wллdzy Centralnѣj czлwлnнѣc nad tѣmъ, iзъby sнѣ Rлzлdъ Аustrыackнѣ zлstѣosѣwлl do tѣj nлclchлwлly Zgromadzenia.

Bruxella, 31 czerwca.

Слдъ Prзyslѣgнѣchъ wъ Antwerpiи ukѣnѣczyлъ wczorajъ processъ прѣczнѣwъ osobѣmъ oskarzѣnymъ о udzнѣлъ wъ Французко-Бѣлгнѣjskнѣj wyprлwнѣ pod Rнѣquons-Toutъ; 18 uznлno winnнѣmнѣ, а zъ tѣchъ 17 nл smнѣrѣcъ skлzлno.

— Dzнѣnnнѣkнѣ Gandawskie donoszл, zѣ 27-go b. m. przybyл tamъ P. Ludwikъ Blancъ, i jako nнѣmлjлcy жлdнѣchъ papнѣrѣwъ tymѣczлsѣwѣo przytrzymлny, wkrѣtѣcъ атѣlнѣ zъ rozkzlz Rлzлду nл wolnѣscъ wypuszczoneъ zostлl; poczѣmъ wczorajъ wyjѣchл прѣczъ Ostendѣ do Angлннѣ.

И т а л и я.

Римъ, 23 Августа.

Въ *Journal des Débats* напечатано нижеслѣдующее письмо изъ Рима отъ 24 Августа. „Видъ Рима значительно измѣнился въ продолженіе послѣднихъ дней; и хотя порядокъ еще не совершенно возстановленъ, однако же замѣчаемъ уже силу и дѣйствіе правительства, и безначаліе исчезло съ улицъ. Эту благополучную перемену породили двѣ причины: Ломбардскія событія и необходимость, признанная болѣе чѣмъ когда либо, соединенія государственныхъ интересовъ съ апостолическою столицею. Всѣ начинаютъ убѣждаться, что Пій IX былъ правъ. Продолжительное сопротивленіе его военнымъ требованіямъ известной части своихъ подданныхъ, было ли оно только слѣдствіемъ политической его прозорливости или религіозныхъ побужденій, или же того и другого вмѣстѣ, это именно сопротивленіе ставитъ его нынѣ снова въ главѣ истиннаго успѣха Италіи, и служить, безъ всякаго сомнѣнія, лучшимъ ручательствомъ, что предложенное посредничество Франціи и Англіи не останется безъ хорошихъ послѣдствій. Его Святѣйшество объявилъ недавно, что дѣйствительно могущество римскаго Государства заключается въ томъ, что оно есть Государство и столица церкви. Впечатлѣніе, произведенное во всей Европѣ нападеніемъ, хотя и минутнымъ, австрійскихъ войскъ на Феррару и легацию, служить лучшимъ доказательствомъ того. Римскій народъ, въ минуту своей неблагодарности, забывалъ, по видимому, объ этомъ, но успѣхи австрійцевъ и опасеніе будущаго вразумили его. Не лъзя еще съ достовѣрностію сказать, душевно ли народъ сей жалѣетъ уже о своемъ заблужденіи, но не подлежитъ сомнѣнію, что начинаетъ дѣйствовать какъ бы жалѣлъ и хотѣлъ исправиться. Первымъ признакомъ сего есть по крайней мѣрѣ наружное спокойствіе, которымъ мы уже нѣсколько дней наслаждаемся. Вчерашнее министерское распоряженіе распустило такъ называемые вольные отряды (*corps francs*), образовавшіеся подъ предлогомъ войны, и принимавшіе живѣйшее участіе въ здѣшнихъ смутеніяхъ; а за нѣсколько предъ симъ дней, такое же распоряженіе ограничило злоупотребленіе печати, подтвердивъ строгое соблюденіе прежнихъ, донынѣ не отмѣненныхъ узаконеній по сему предмету. Оба эти распоряженія не встрѣтили никакого сопротивленія.

— Графъ Левалетти назначенъ военнымъ министромъ.

— Министръ финансовъ извѣстилъ, третьяго дня, палату депутатовъ, что Австрійцы перешли на другую сторону рѣки По.

Миланъ, 28 Августа.

Изъ Венеціи отплыли въ Корфу три Сардинскіе военные корабли. Весь сардинскій флотъ совершенно отплыветъ отсюда 31 Августа и 1 Сентября.

— Въ письмѣ изъ Турина въ редакцію *Journal des Débats* отъ 23-го Августа сообщаютъ, что фельдмаршалъ графъ Радецкій, собравъ въ Миланѣ огромное количество военныхъ припасовъ, перенесъ свою главную квартиру въ Лоди, и предписалъ Миланскому губернатору дѣйствовать безъ пощадки при первой попыткѣ города къ революціонному возстанію.

— Во французскихъ газетахъ сообщаютъ, что Радецкій выѣхалъ въ Вѣну, въ сопровожденіи англійскаго посланника, Г. Аберкромби.

— Новый сардинскій кабинетъ, ссылаясь на свою программу, въ коей перемиріе почитаетъ фактомъ военнымъ, а не политическимъ актомъ, пригласилъ членовъ временнаго миланскаго правительства, чтобы они на время занятія Ломбардіи австрійскими войсками, перешли въ Туринъ, для удобнѣйшаго сношенія по дѣламъ ихъ края.

В ѣ о с н у.

Рzym, 23 сierpnia.

Въ *Journal des Débats* czytamy następujący list z Rzymu pod powyższą datą. „Fizjognomia Rzymu zmieniła się znacznie w ciągu dni ostatnich; a chociaż porządek całkiem jeszcze przywrócony nie jest, czujemy przecież siłę i działanie Rządu, i anarchia ustąpiła z ulic. Dwie są przyczyny tej pomyślniej zmiany: wypadki w Lombardyi i Romanii, oraz potrzeba, więcéj niż kiedy poczuła, zjednoczenia się i zespolenia interesów kraju ze Stolicą Apostolską. Wszyscy zaczynają się przekonywać, że Pius IX miał słusznosc. Długi i bolesny opór jego przeciw wojennym wymaganiom pewnej części swoich poddanych, czy był tylko skutkiem jego politycznych przewidzeń lub religijnych skrupułów, czy też z obu tych przyczyn wynikał: opór ten właśnie stawia go dzisiaj znów na czele prawdziwego postępu Włoch, i jest, bez najmniejszego wątpienia, najlepszą rękojmią, że ofiarowane pośrednictwo Francyi i Anglii nie pozostanie bez dobrego skutku. Papież sam oświadczył niedawno, że istotna potęga państwa Rzymskiego polega na tém, iż jest państwem i stolicą Kościoła. Wrażenie jakie w całej Europie sprawiło zajęcie, chociaż chwilowe, Ferrary i Legacyi przez wojska Austriackie, jest tego najlepszym dowodem. Lud Rzymski w chwili niewdzięczności zdawał się zapominać o tém, ale postępy Austriaków i obawa przyszłości, przywiodły go do upamiętania. Trudno jeszcze powiedzieć z pewnością, czy i w sercu żałuje już błędu: to pewna, że już zaczyna działać jakby żałował i chciał się poprawić. Pierwszą tego oznaką jest przynajmniej choć powierzchowna spokojnosc, której od kilku dni używamy: dałby Bóg, aby się utrzymała i przeniknęła do głębi! Wczoraj rozporządzenie ministeryalne rozwiązało tak zwane wolne oddziały (*corps francs*), które się utworzyły pod pretextem wojny i należały najczynnij do tutejszych zaburzeń; a kilku dniami pierwej podobne rozporządzenie określiło nieco swawolę prassy, wznowiwszy dawne, a dotąd niecofnięte w tej mierze przepisy. Oba te rozporządzenia żadnego nie doznały oporu.

— Hr. Lovatelli mianowany został Ministrem wojny.

— Minister skarbu, oznajmił onegdaj w Izbie Deputowanych, że Austriacy cofnęli się za rzekę Po.

Medyolan, 28 sierpnia.

Z Wenecyi odplynęły trzy Sardynskie okręty wojenne do Korfu. Cała flota Sardynska odplynie ztamtąd zupełnie d. 31 b. m. i 1 września.

— W liście z Turynu do redakcyi *Journal des Débats* pod d. 23 sierpnia piszą, że Feldmarszałek Radecki zgromadziwszy w Medyolanie niezmierną ilość wojennych zapasów, przeniósł swoje główną kwaterę do Lodi, i zalecił Gubernatorowi Medyolanu, aby działał nie oszczędzając miasta, przy pierwszym pokuszeniu się o zbrojne powstanie.

— Inne gazety franc. donoszą, że Radecki wyjechał do Wiednia w towarzystwie Posła Angielskiego, P. Abercromby.

— Nowy gabinet Sardynski odwołując się do swego programu, w którym zawieszenie broni uważa za fakt wojсковы tylko nie zaś jako polityczny, zaprosił członków tymczasowego rządu Medyolańskiego, aby w ciągu zajęcia Lombardyi przez wojska Austriackie, przenieśli się do Turynu, a to w celu łatwiejszego porozumienia się w sprawach dotyczących ich kraju.